בס״ד

הדף

LA HOJA 915

LO SABE EL BURRO

LA HOJA DE ELAD 551

CUANDO HAY TORA

Año 18 - Número 915
DEVARIM 5780

LA HOJA הדף

בס"ד מס' 915
דברים תש"פ

CUANDO HAY TORA…

Estas son las palabras…
(Devarim 1,1)

Cuando Hakadosh Baruj Hu envía a Moshe a hablar con el faraón, en Egipto, dijo Moshe: "yo no soy hombre de palabras… tengo la boca y la lengua pesados".
A lo que Hashem le contesta: "¿Quién le puso la boca al hombre, o Quién lo hizo mudo o sordo o que vea o ciego, sino Yo, Hashem?"
Está escrito en el Midrash: le dijo (Hashem a Moshe): no importa si un hombre es o no de palabras (si puede hablar), no deberá tener ninguna sospecha, ¿acaso Yo no soy el Creador de todas las bocas del mundo?
Yo hice mudo al que quise hacer mudo, y a otro lo hice sordo, ciego o que pueda ver y escuchar. Y si Yo quiero hacerte un hombre de palabras – eso serás, pero para hacerte un milagro, voy a querer hacerlo sólo en el momento en que tengas que hablar (para que se vea el Poder de Hashem), y que tus palabras sean las palabras correctas, que Yo pondré en tu boca…
Es necesario entender lo que pasa por la mente de Moshe, ¿qué estará pensando?, ya que Hakadosh Baruj Hu todo lo puede…

CLASES DE TORA EN ESPAÑOL: 079 575 7924 \ 050 583 7236

1. Perashat Hashavua 2. Jafetz Jaim 3. Shemirat Halashon 4. Musar

Leiluy Nishmat

Israel Ben Shloime ztz"l **Lea (Luisa) Bat Rosa** *Aleha Hashalom*
Iemima Bat Abraham Avinu *Aleha Hashalom*
Shlomo Ben Simi z"l **Clara Bat Elías** *Aleha Hashalom*
Rab Itzjak Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz"l

Consultas: ***050-415-4745*** *08-974-2877. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*
Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.

Hashem no tienen ningún impedimento para hacer un milagro y curar su boca y su lengua. Vimos, ¡cuántos milagros y maravillas hizo Hakadosh Baruj Hu en Egipto!
Desde la entrada al palacio del faraón, que también asombra al mismo faraón: ¿cómo pudieron entrar Moshe y Aharon?, con cuatrocientas puertas llenas de fieras salvajes, entre ellas, osos y panteras.
Entonces, ¿acaso puede considerarse algo difícil para Hashem hacer un milagro para curar la boca y la lengua de Moshe?
Sobre el tema dijo el **"Ramban"**: me parece que Hashem no quiso sacar el defecto en la boca de Moshe, porque así, con el milagro de hablar, nuestros sabios pueden contar todo lo que le ocurrió con el faraón.
Con absoluta seguridad, dice el rab hagaon **Reuben Karelinstein** ztz"l, Moshe Rabenu sabía que Hakadosh Baruj Hu hacía muchos milagros y maravillas, y también podía hacer otro milagro para curarlo, pero, por el contrario, justamente por esto, Moshe no quería que Hashem le traiga curación, y prefería seguir siendo de "boca pesada" – para que quede, por siempre, el recuerdo de lo sucedido en el palacio del faraón, cuando Moshe se quema la boca con las brasas…
Así dice el Midrash (Shemot Raba 1,26): la hija del faraón lo besaba, lo abrazaba y lo quería tanto (a Moshe) como si fuera su propio hijo, y no permitía que nadie lo saque del palacio del rey.
Y debido a que era tan hermoso, todos querían verlo, y el que lo veía, no podía apartar su vista y lo seguía contemplando…
El faraón lo besaba y lo abrazaba… De pronto, Moshe quita la corona de la cabeza del faraón y la coloca sobre la suya, como, supuestamente, harían en el futuro cuando creciera… y allí estaban sentados los brujos de Egipto, que dijeron: tenemos miedo de éste, que te quita la corona y la pone sobre su cabeza, que sea el mismo sobre el cual nosotros dijimos que en el futuro te despojará de tu reino…
Algunos de los brujos sugirieron matarlo, y otros aconsejaron quemarlo. Entre ellos estaba sentado Itro, y dijo: es un niño, y no tiene entendimiento (como diciendo, está jugando, como todos los niños).
Decidieron probarlo, y pusieron delante del niño una bandeja con oro y brasas ardientes. Si Moshe toma con su mano el oro, significa que entiende, y lo mataremos, pero si toma las brasas, será porque no tiene entendimiento, por lo cual no podemos juzgarlo para la muerte…
Enseguida trajeron la bandeja, y el pequeño Moshe quiso extender su mano hacia el oro… Vino el Angel Gabriel y empujó su mano hacia las brasas…
En una reacción espontánea, al quemarse la mano, llevó su mano a la boca (con las brasas), quemándose la lengua, y así Moshe quedó, pesado de boca y pesado de lengua…

Así es la naturaleza de las personas: cuando se produce un milagro, despierta nuestro asombro, y se fortalece el reconocimiento del Favor de Hashem.
Pero, como con muchas otras cosas, el paso del tiempo va aplacando los sentimientos del corazón, y el recuerdo del Favor de Hashem no queda grabado en el alma, como parecía en un principio…
Sin embargo Moshe, en la cima de las categorías espirituales, tiene la sospecha, que tal vez, su reconocimiento sobre el Favor de Hashem cuando fue salvado frente al faraón pudiera disminuir en alguna medida. Por eso, le pide a Hashem que no haga un milagro por él, y lo deje pesado de boca, para que los hechos siempre permanezcan firmes en su recuerdo – junto al reconocimiento del milagro…
Siguiendo con este pensamiento, el "Ramban" agrega y explica la respuesta de Hakadosh Baruj Hu: y me parece correcto, que Hashem le haya dicho a Moshe: ¿Quién le pone boca al hombre o Quién hace al hombre mudo?... ¿Acaso no soy Yo, Hashem? – que puedo hacerlo todo, y está en Mis Manos la posibilidad de curarte… Y ahora, ya que no es de tu voluntad recibir la curación, y tampoco escuché tus oraciones para pedirla, irás a dónde te ordené (a Egipto), y Yo "hablaré" desde tu boca, para que tengas éxito en la misión que te encomendé…
También es posible encontrar aquí una señal en "Y Hashem se enojó con Moshe", porque no quiso recibir la curación y debió ser enviado a Egipto por la fuerza…
Hashem acepta la petición de Moshe y lo deja con la boca pesada, pero no cederá y le ordenará ir con el faraón, sin preocuparse por su dificultad en el habla…
Ya que sabemos, "muchos son los Caminos de Hashem", y muy especialmente en este caso, para protegerlo frente al faraón. Diremos que, por el contrario, si Moshe se presenta ante el faraón con su imposibilidad de hablar, y con todo, tiene éxito en su propósito, la Conducción milagrosa de Hashem estará a la vista de todos…
Hasta aquí todo es comprensible… Pero después de estudiar en la Tora que la lengua de Moshe fue curada, surge la pregunta: ¿qué pasó con el pedido de Moshe de quedarse así para recordar el milagro?
Por un lado, "la curación de la boca es árbol de vida" (aunque esto se refiere a la forma correcta de hablar) con lo que se obtendrá una asombrosa ganancia – cuando todos vean la fuerza y la categoría de la Tora. Pero, por otra parte, con esto perdemos en el recuerdo del milagro, y al dejar de ser tan palpable, el recuerdo y el reconocimiento podrían perderse con el tiempo…
¿Cómo solucionamos el problema?
Muy simple y a la vez sorprendente, y se puede resumir en una simple frase: **cuando hay Tora – ¡ya no necesitamos recordar los milagros!**

La misma Tora será la que nos lleve a recordar a Hashem, constantemente.
Cuando la persona estudia Tora, no necesita elementos externos para palpar, y sentir que Hakadosh Baruj Hu está a su lado.
La Tora es el verdadero camino para reconocer al Bore Olam, es la "llave" para el Servicio al Creador, la llave que nos abre la puerta del temor al Cielo, *la Irat Shamaim*, las buenas cualidades y todas las grandes categorías del mundo…
Dice la Mishna (Pea 1,1): ***el estudio de la Tora frente a todo…***
Esto no quiere decir que la Tora vale más que todo, eso no hace falta siquiera mencionarlo, sino que la intención aquí es decir que la Tora incluye, en su interior, a todas las otras cosas.
Y no sólo eso, sino que todas las sabidurías y las ciencias del mundo, también están incluidas en la Tora.
En las cosas del mundo, una puede ser más valiosa que la otra, pero no por eso diremos que la incluye. Por ejemplo: el oro es más valioso que la plata.
Puede valer más, pero uno está separado del otro. La plata no está dentro del oro, son dos cosas separadas, no podemos decir que dentro de doscientos – hay cien. O que dentro del oro – hay plata.
Pero con la Tora, sí podemos decirlo. No sólo que su valor es mucho más alto que el valor de cualquier otra cosa del mundo, sino que también incluye a todo, todo está incluido dentro de la Tora – también "el recuerdo del milagro" está dentro de la Tora…
Iaacov Avinu sufrió durante veintidós años la incertidumbre por la suerte de Iosef, debido a la venta. ¿Por qué se decretó sobre él este sufrimiento? – frente a los veintidós años que estuvo en la casa de Lavan y no cumplió el precepto de honrar a sus padres. Surge la pregunta: ¿es digno este castigo?, él no anuló el precepto por su voluntad, ya que se vio obligado a escapar de la casa de sus padres porque Esav pretendía matarlo…
Explican los comentaristas: esto no fue un castigo, sino que al faltarle veintidós años de cumplimiento del precepto, para completar esta falta, tuvo que soportar veintidós años de sufrimiento.
Entonces, hay otra pregunta: estuvo otros catorce años fuera, en la Ieshiva de Shem y Ever, y aunque es muy bueno ir a un lugar de Tora, de todas formas, le faltan otros catorce años de cumplir dicho precepto, ¿por qué no se le decretaron otros catorce años para completar esta falta?
Dijo el **Mashguiaj Mislavodka** ztz"l: **la Tora lo incluye todo** – la Tora tiene tanta integridad, y todos los preceptos se incluyen en ella.
Cuando Iaacov Avinu está estudiando Tora, no necesita ninguna compensación por la falta en algún precepto, está cumpliendo todos los preceptos, no precisa completar una falta que en verdad no existe…

Ieji Reuben.

Año 5780 - Número 551
DEVARIM

LA HOJA

בס״ד

KEHILAT NAJALAT MOSHE

LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA EN EREZ ISRAEL
EN MEMORIA DE MOSHE BEN SABRA
Rab Hakehila: Rabi MORDEJAI SACYLER Shlita

COLEL BEIT SHMUEL

EN MEMORIA DE SAMUEL Y LUISA EDERY COHEN

RASHI 9 - ELAD – ISRAEL
TELEFONO: 0 (0972) 52 711 1755

Hadlakat Nerot: 19:14 Shekia: 19:44 Fin de Shabat: 20:22 R”T: 20:55

SI LO SABE EL BURRO…

¿Cómo (“Eja”) puedo yo solo llevar sus cargas y sus peleas? (Devarim 1,12)

Explica Rashi, “sus cargas” – nos enseña que eran renegados…
Y es necesario entender, dice el rab hagaon **Abraham Elimelej Biderman** Shlita, ¿dónde hay una señal, en la palabra “Maseijem” (sus cargas), que indique que son renegados?
Nuestros sabios explicaron, que en efecto, cuando una persona siente en las cargas – que la carga es propia, que sola lleva la carga del sustento, o que en sus manos está la curación, el éxito, la educación de los hijos o la

Leiluy Nishmat

Israel Ben Shloime ztz”l **Lea (Luisa) Bat Rosa** *Aleha Hashalom*
Iemima Bat Abraham Avinu *Aleha Hashalom*
Shlomo Ben Simi z”l **Clara Bat Elías** *Aleha Hashalom*
Rab Itzkaj Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz”l

Consultas: ***03-909-5405 050-415-4745****. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*
Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub, ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.

tranquilidad, así como proveer todas las necesidades de la casa, y todas y cada una de las preocupaciones que tenemos en la vida… que la persona sola lleva la pesada carga de sufrimientos sobre sus hombros… este sentimiento es, simplemente, una negación completa a Su Gobierno, *lo alenu*…

Porque la persona que "cree" en Hashem, sabe con seguridad: que Hashem lleva la carga, figurativamente, sobre Sus Hombros junto a todo el paquete de necesidades y sufrimientos… Entonces, ¿para qué preocuparnos tanto? Dejemos todo en Sus Manos – y Hashem nos sustentará – cargará nuestra carga y nos dará todo lo necesario…

Un pobre caminaba por el borde del camino, con su pesado bolso sobre sus espaldas.

Pasó a su lado uno de los hombres ricos de la ciudad, viajando en su lujosa carroza, y al ver al hombre agotado, esforzándose al arrastrar su carga, lo llamó para que suba a su carroza…

El pobre subió, pero el rico vio que, a pesar de estar sobre la carroza, seguía cargando el pesado bolso sobre sus espaldas – y se notaba, que todo su cuerpo estaba dolorido al cargar tanto peso.

El rico le preguntó, asombrado – ¿por qué no deja reposar, mi honorable invitado, el bolso tan pesado que lleva sobre su espalda en el piso de la carreta?

El hombre pobre, pensó… miró a su anfitrión, y le dijo: ¿acaso no es suficiente con que yo haya molestado a mi honorable señor, para que me lleve en su carroza por un camino tan extenso? No me parece correcto - que también usted cargue con mis bolsos sobre su carroza. Es más que suficiente que la carroza me lleve solamente a mí, y la pesada carga la llevaré yo, por mis propios medios…

El millonario no podía evitar la risa, y dijo: ¡no es posible que una persona sea tan tonta!, ¿acaso mi carroza no está llevando al hombre con su carga, no está llevando las dos cosas juntas?, ¿o porque el hombre lleva su carga puedo decir que la carroza está llevando sólo al hombre? La carroza llevará tanto al hombre como a su carga, esté la carga en el piso o sobre el hombre, que el hombre lleve su carga no alivianará ni a la carroza ni a los caballos, sólo traerá más sufrimiento para el propio hombre. ¿Con qué sentido poner la carga sobre el hombro y seguir sufriendo, si puedo dejarla tranquilamente sobre el piso?

Algo similar vemos con la persona que vive con preocupación – que no entrega todos sus asuntos al Bore Olam – no quiere "molestar" tanto a Hakadosh Baruj Hu…

La persona que se preocupa, y piensa de esta forma, en no molestar a Hashem, es como el pobre de la historia, ¡un tonto con todas las letras!...

El hombre pobre quería ayudar al rico, no cargando tanto su carroza, él seguiría cargando con su bolso…
Nosotros, no queremos molestar tanto al Creador, y decidimos llevar solitos, parte de nuestras preocupaciones… así "ayudamos" a Hashem (eso pensamos) para que Su Ayuda no le sea tan dificultosa…
¿A quién se le ocurre?
Todavía, la persona, con todos sus problemas y preocupaciones, está bajo la completa supervisión de Hakadosh Baruj Hu… ¿por qué esforzarnos en vano, por qué nos preocupamos en vano? Hashem nos ayudará, con un problema, con diez, o con diez millones de problemas…
Todo esto, lo señala el rebe hakadosh, el **"Toldot Iaacov Iosef"** ztz"l, a partir de las palabras de la Haftara (Ieshaiahu 1,3): *el toro conoce a su dueño y el burro sabe dónde le dejaron su tacho de comida, Israel no me conoce, no piensa…*
Aquí, el profeta reprocha a los hijos de Israel:
¿Por qué no piensan Quién les trae el sustento?, ¿Quién les brinda todas sus necesidades?
En el versículo tenemos mucho para pensar y analizar.
La primera queja se entiende perfectamente, es una queja justa – el toro conoce a su dueño – ¿por qué el toro conoce a su dueño, y en cambio los hijos de Israel no reconocen a Su Creador? Hashem nos creó y nos conduce, a todos, a todas sus creaciones…
Pero la segunda queja – el burro sabe dónde le dejaron la comida.
¿Cuál es la queja para los hijos de Israel?, ¿acaso ellos no saben dónde ir a buscar los alimentos?, ¿acaso es necesario indicarles dónde pueden ir a comer y beber?
La respuesta es, y así tenemos que explicar las palabras del profeta: el burro no necesita preocuparse por su tacho de comida, porque sabe que su dueño lo proveerá de todo lo que necesite.
Asimismo, viene el profeta a reprochar a los hijos de Israel:
¿Por qué, ustedes, se preocupan por el sustento?
¿Por qué no tienen confianza en Hashem Itbaraj, en lugar de sufrir, pensando dónde conseguirán la comida, la bebida y otras necesidades?
Hakadosh Baruj Hu alimenta a todo el mundo, y la persona que tiene grabado este concepto en su corazón, sabe con claridad, que no existe que no existe ningún motivo para preocuparse por el sustento… ya que de todas formas, con nuestra preocupación y nuestro esfuerzo, no le estaremos ofreciendo ninguna ayuda al Creador…
Todos lo sabemos, pero, ¿lo sentimos?

Beer Haperasha.

HORARIOS DE SHABAT

13:00 a 14:00 Shiur Daf Iomi a Cargo del Rab Hakehila
19:14 Minja
Derasha a cargo del Rab Hakehila
20:15 Arvit (aproximadamente)

8:00 Shajrit, luego Kidush y Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

17:15 Shiur del Rab Gut Shlita

18:15 Minja

20:25 Arvit Motzae Shabat (aproximadamente)
Abot Ubanim

HORARIOS DE JOL

Shajrit: 7:50 (Korbanot)

COLEL "BEIT SHMUEL"
SEDER א
9:00 a 13:00 a cargo del Rab Hakehila
9:30 a 10:30 Shiur Halajot a cargo del Rab Hakehila

COLEL "BEIT SHMUEL"
SEDER ב
16:40 a 19:00 a cargo del Rab Hakehila
15:00 a 15:30 Jumash Bereshit con Mefarshim a cargo del Rab Gabriel Guiber
15:30 a 16:00 Musar a cargo del Rab Gabriel Guiber

Minja: 19:25 (Korbanot)

19:45 a 20:10 Halajot a cargo del Rab Hakehila
19:45 a 20:10 Musar a cargo del Rab Gabriel Guiber
20:30 a 21:30 Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila
20:30 a 20:55 Perashat Hashavua a cargo del Rab Gabriel Guiber

Arvit: 20:10